

Aide Cellulaire Alain Gélinas : 705.698.2372 Cellulaire Marc Gauthier : 705.918.4955	Google Meet meet.google.com/shv-ghja-uag ou Audio : 705.671.1533 (p.2610) ou 1.800.465.5993 (p.2610) – code 1234#
---	--

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
TENUE**

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
TENUE PAR VIDÉOCONFÉRENCE**

LE MERCREDI 19 MAI 2021

À 19 h 30

ORDRE DU JOUR

<i>Prière de communiquer avec le secrétaire du Conseil avant la réunion si vous désirez soulever une question d'ordre d'information.</i>
--

Nous reconnaissons tenir cette rencontre sur le territoire de la Première nation Atikameksheng Anishnabek, territoire traditionnel des peuples Anishnaabe. Nous les remercions de partager ainsi leur territoire.

- | | |
|--|-------------|
| A. <u>DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES</u> | *Présidence |
| B. <u>APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR</u> | *Présidence |
| C. <u>QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT</u> | *Présidence |
| 1. <u>Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil</u>
<i>(Annexe C.1.i.) → Réunion régulière : le mercredi 17 avril 2021</i> | |
| D. <u>RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER</u> | |
| E. <u>DÉLÉGATION</u> | |
| F. <u>QUESTIONS NOUVELLES</u> | |
| 1. <u>ÉDUCATION</u> | |

- a) Reconnaissance des employés du Conseil - Néant
- b) Dossiers pédagogiques – Néant
- c) Sorties éducatives (*Annexe F.1.c.*)
- d) Comités d'admission
- e) Cérémonie des finissantes et finissants – situation (*Annexe F.1.e.*)
- f) Équité, diversité et inclusion
- g) Pandémie

2. AFFAIRES

- a. Budget 2021-2022 (*Annexe F.2.a.*)
- b. États financiers intérimaires 2020-2021 (*Annexe F.2.b.*)

3. INSTALLATIONS

- a) Projet de stationnement à l'École publique Hélène-Gravel (*Annexe F.3.a.*)

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

- 1. i) ACÉPO
- ii) FNCSE
- iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES
À VENIR

iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté
 - Prochaine réunion : le 14 juin 2021 à 16 h
- Comité de participation des parents
 - Prochaine réunion : le 1^{er} juin 2021 à 18 h

- Comité d'éducation
 - Rencontre du 10 mai 2021 à 16 h 15
- Comité de l'environnement
 - Rencontre du 4 mai 2021 à 9 h

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES
(*Annexe H.1.*)

2. CORRESPONDANCE

Lettre du Conseil scolaire catholique Providence (*Annexe H.2.i.*)

Lettre du Conseil scolaire catholique MonAvenir (*Annexe H.2.ii.*)

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le **mercredi 23 juin 2021** ➤ Réunion du Conseil ➤ Vidéoconférence

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

OJ-R-19 mai 2021

Aide Cellulaire Alain Gélinas : 705.698.2372 Cellulaire Marc Gauthier : 705.918.4955	Google Meet meet.google.com/gfe-ddcj-gxy ou Audio : 705.671.1533 (p.2610) ou 1.800.465.5993 (p.2610) – code 1234#
---	--

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
TENUE PAR VIDÉOCONFÉRENCE**

**SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY**

LE MERCREDI 21 AVRIL 2021

À 19 h

PROCÈS-VERBAL

MEMBRES PRÉSENTS :

Jean-Marc Aubin
 Robert Boileau
 Josée Bouchard
 François Boudreau
 Anne-Marie Gélinault, présidente
 Monique Hébert-Bérubé
 Lynn Despatie
 Louise Primeau
 Suzanne Nolin
 Julie Olivier
 Kristy Tourout
 Francine Vaillancourt
 Briana Michaud
 Emma Pinard

**MEMBRES DE
L'ADMINISTRATION:**

Barbara Breault, surintendante de l'éducation
 Eric Despatie, directeur des ressources humaines
 Marc Gauthier, directeur de l'éducation
 Alain Gélinas, surintendant des affaires
 Catherine Grenier, secrétaire-archiviste
 Michel Pagé, surintendant de l'éducation

ABSENTS:

Carole Dubé, directrice des communications

Nous reconnaissons tenir cette rencontre sur le territoire de la Première nation Atikameksheng Anishnabek, territoire traditionnel des peuples Anishnaabe. Nous les remercions de partager ainsi leur territoire.

A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES

*Présidence

B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

*Présidence

Proposition 21-R041 - Robert Boileau et Suzanne Nolin

Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant lieu par vidéoconférence **le mercredi 21 avril 2021** soit approuvé.

ADOPTÉE

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

*Présidence

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil
(Annexe C.1.i.) ➤ *Réunion régulière*

Proposition 21-R042 – Louise Primeau et Jean-Marc Aubin

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant lieu par vidéoconférence **le mardi 23 mars 2021** soit approuvé.

ADOPTÉE

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

E. DÉLÉGATION

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

- a) Reconnaissance des employés du Conseil - néant
- b) Dossiers pédagogiques - néant
- c) Sorties éducatives - néant
- d) Comités d'admission
- e) Cérémonie des finissantes et finissants

Monsieur Gauthier partage que les cérémonies seront faites encore une fois de façon virtuelles ou comme drive-by.

f) Calendrier scolaire (mise à jour pour la région de Sudbury)

On avait approuvé à la dernière réunion. Rainbow DSB a changé son calendrier suite à des pourparlers avec un syndicat. Ceci n'a aucun impact sur le transport scolaire. Ils vont avoir deux journées pédagogiques en début d'année et une avec le congé de mars.

g) Équité, diversité et inclusion

Monsieur Gauthier explique qu'Adolphine travaille sur les formations qui seront prêtes bientôt. On travaille avec les autres conseils pour mettre sur pied un sondage exigé par le gouvernement. De plus, madame Mukamanzi travaille aussi à ramasser des données sur les élèves racialisés du Conseil, comme on l'avait fait avec les élèves PNMI. Monsieur Boudreau demande si on va rendre les données disponibles au public. Monsieur Gauthier lui répond qu'on doit faire attention puisque nos écoles sont petites et qu'on ne veut pas être capable d'identifier les élèves en question.

h) Pandémie

Monsieur Gauthier commence en expliquant que les écoles de Sudbury sont en virtuel depuis mars et qu'on ne sait pas pendant combien de temps. Il explique que les cas de COVID à Sudbury baissent ainsi que ceux de la région de Thunder Bay. Ceux d'Algoma sont à la hausse.

Monsieur Gauthier continue en expliquant que les personnes travaillant auprès des élèves à grands besoins peuvent maintenant aller chercher leur vaccin avec une lettre de la part du Conseil.

En pharmacie, les gens de 45 ans et plus peuvent aller chercher leur vaccin.

Suite à l'annonce du gouvernement que les élèves qui ne peuvent pas suivre en ligne puissent aller à l'école, on a décidé d'ouvrir le centre AVIS de l'École publique Pavillon-de-l'Avenir.

Madame Lynn Despatie demande comment va le virtuel du point de vue du Conseil. Marc Gauthier explique que l'horaire est plus chargé que l'an dernier mais que le personnel est habitué. Par contre, les élèves commencent à décrocher. Madame Despatie demande si le ministère pose des questions sur comment ça va avec les élèves. Monsieur Gauthier lui répond que non.

Monsieur Gauthier fini en mentionnant que le Shoppers Drug Mart à Hanmer acceptera maintenant des gens pour faire le dépistage asymptomatique du lundi au jeudi.

i) Université

Monsieur Gauthier explique que le Conseil s'est fait approcher par un regroupement de gens qui voulait savoir si on pouvait passer cette proposition.

Proposition 21-R043 – François Boudreau et Jean-Marc Aubin

Que le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario adhère à la Coalition nord-ontarienne pour une université francophone et appui le transfert des programmes en français à l'Université de Sudbury, en vue de développer l'Éducation universitaire par, pour et avec les francophones dans le nord de l'Ontario.

ADOPTÉE

2. AFFAIRES

a. Budget 2021-2022

Monsieur Gauthier indique qu'on attend toujours le budget de la part du gouvernement.

3. INSTALLATIONS

a) Permis d'utilisation des locaux - néant

b) Appels d'offre :

i) Remplacement du système de ventilation : Escalade (*Annexe F.3.b.i.*)

Proposition 21-R044 – Francine Vaillancourt et Julie Olivier

QUE le rapport « Projet de ventilation à l'École publique l'Escalade » en date du 21 avril 2021 soit reçu.

RECUE

Proposition 21-R045 – Lynn Despatie et Jean-Marc Aubin

QUE le Conseil approuve de retenir les services de S. & T. Electrical Contractors Limited pour le projet de ventilation à l'École publique l'Escalade à un prix de 395 500 \$.

ADOPTÉE

ii) Remplacement du système de ventilation des ateliers : Château-Jeunesse (*Annexe F.3.b.ii.*)

Proposition 21-R046 – Louise Primeau et Julie Olivier

QUE le rapport « Projet de ventilation des ateliers à l'École secondaire Château-Jeunesse » en date du 21 avril 2021 soit reçu.

RECUE

Proposition 21-R047 – Monique Hébert-Bérubé et Suzanne Nolin

QUE le Conseil approuve de retenir les services de Rugged Air Industries Limited pour le projet de ventilation des ateliers à l'École secondaire Château-Jeunesse à un prix de 232 695,25 \$.

ADOPTÉE

iii) Remplacement du système des gicleurs : Château-Jeunesse (*Annexe F.3.b.iii.)*

Proposition 21-R048 – Robert Boileau et Louise Primeau

QUE le rapport « Projet de remplacement du système de gicleurs à l'École secondaire Château-Jeunesse » en date du 21 avril 2021 soit reçu.

REÇUE

Proposition 21-R049 – Jean-Marc Aubin et Robert Boileau

QUE le Conseil approuve de retenir les services de Vipond Inc pour le projet de remplacement du système de gicleurs à l'École secondaire Château-Jeunesse à un prix de 941 070,78 \$.

ADOPTÉE

iv) Renouvellement de salles de classe : Macdonald-Cartier (*Annexe F.3.b.iv.)*

Proposition 21-R050 – François Boudreau et Francine Vaillancourt

QUE le rapport « Projet de renouvellement de laboratoires de sciences à l'École secondaire Macdonald-Cartier » en date du 21 avril 2021 soit reçu.

REÇUE

Proposition 21-R051 – Robert Boileau et Lynn Despatie

QUE le Conseil approuve de retenir les services de J.N. Construction Limited pour le projet de renouvellement de laboratoires de sciences à l'École secondaire Macdonald-Cartier à un prix de 796 424,00 \$

ADOPTÉE

v) Remplacement des chaudières : Écho-des-Rapides (*Annexe F.3.b.v.)*

Proposition 21-R052 – Louise Primeau et Jean-Marc Aubin

QUE le rapport « Projet de remplacement des chaudières à l'École publique Écho-des-Rapides » en date du 21 avril 2021 soit reçu.

REÇUE

Proposition 21-R053 – Robert Boileau et Suzanne Nolin

QUE le Conseil approuve de retenir les services de McLeod Bros. Mechanical Inc. pour le projet de remplacement des chaudières à l'École publique Écho-des-Rapides à un prix de 378 182,75 \$.

ADOPTÉE

vi) Réparation du système de drainage des eaux pluviales : Orée-des-Bois
(*Annexe F.3.b.vi.)*

Proposition 21-R054 – Josée Bouchard et Jean-Marc Aubin

QUE le rapport « Projet de réparation du système d'eau pluviale à l'École secondaire l'Orée-des-Bois » en date du 21 avril 2021 soit reçu.

REÇUE

Proposition 21-R055 – Jean-Marc Aubin et Robert Boileau

QUE le Conseil approuve de retenir les services de J. Provost Contracting Ltd. pour le projet de réparation du système d'eau pluviale à l'École secondaire l'Orée-des-Bois à un prix de 198 843,84 \$.

ADOPTÉE

vii) Projets de réfection des écoles 2020-2021 (*Annexe F.3.b.vii.*)

Proposition 21-R056 – Francine Vaillancourt et Suzanne Nolin

QUE le rapport « Liste révisée des projets de réfections des écoles 2020-2021 » soit reçu.

REÇUE

Proposition 21-R057 – Robert Boileau et Julie Olivier

QUE le Conseil approuve la liste révisée des projets de réfections proposés pour l'année scolaire 2020-2021.

ADOPTÉE

c) Déclaration de Blind River – Fonds pour l'éducation en milieu rural et dans le Nord (*Annexe F.3.c.*)

Proposition 21-R058 – François Boudreau et Suzanne Nolin

QUE le rapport « Fonds pour l'éducation en milieu rural et dans le Nord (FEMRN) » en date du 21 avril soit reçu.

REÇUE

Proposition 21-R059 – Robert Boileau et François Boudreau

QUE le Conseil approuve l'ajout de l'École publique Blind River à la liste des écoles qui qualifient pour l'utilisation des fonds pour l'éducation en milieu rural et dans le Nord.

ADOPTÉE

d) Propriété excédentaire – ville du Grand Sudbury

Monsieur Marc Gauthier explique que c'est l'édifice de l'ancien poste de police sur la Second Avenue. On avait seulement une semaine pour donner notre réponse.

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

Madame Gélinault encourage la participation des conseillers aux midi-conférences. Il faut laisser savoir à Anne Gerson si on est intéressé.

ii) FNCSF

iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES
(Annexe G.1.iii.a.)

Proposition 21-R060 – Julie Olivier et Francine Vaillancourt

Que le rapport de l'élève-conseillère en date du 21 avril 2021 soit reçu.

RECUE

iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté
 - Rencontre du 19 avril 2021 à 16 h
 - Prochaine réunion : le 14 juin 2021 à 16 h

Francine Vaillancourt partage les détails suivant :

- Carole Paquette a présenté les données EED, ALF, et d'orthophonie du Conseil
 - On a eu 14 demandes de rencontre pour la rentrée à la maternelle des élèves à grand besoins
 - On a eu des ateliers pour les parents sur le cannabis hier. Les ateliers seront présentés aux directions aussi
 - On a fait des changements au plan annuel
- Comité de participation des parents
 - Prochaine réunion : le 1^{er} juin 2021 à 18 h
 - Comité d'éducation
 - Prochaine rencontre 10 mai 2021 à 16 h 15
 - Comité de l'environnement
 - Prochaine rencontre 4 mai 2021 à 9 h

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

Monsieur Gauthier se penche sur les activités ayant lieu dans les écoles :

- L'École publique Pavillon-de-l'Avenir fait des journées thèmes virtuelles aux deux semaines pour garder le moral des gens.
- L'École publique Hélène-Gravel reçoit sa classe extérieure à la fin du mois.
- Les élèves de la 7^e et 8^e B/C de l'École publique de la Découverte ont participé à des activités IMPACT avec le Collège Boréal. Ils ont aussi reçu une trousse pour faire des projets en lien avec les métiers.
- Les élèves de la 5^e à 8^e année de l'École secondaire Villa Française des Jeunes ont participé à une foire scientifique avant le congé d'avril. Les élèves du cours de science 9^e étaient les juges avec 3 enseignantes.
- Madame Jeannette de l'École publique Jean-Éthier-Blais dit que l'équipe de conciergerie fait un travail hors pair et que l'école brille.

- Madame Brouillard-Landry partage que la Folie Furieuse a eu lieu de façon virtuelle cette année et que le tout s'est bien déroulé.
- Madame Tellier partage que les lattes pour la clôture en mailles de chaînes ont été posées dans la cour d'école.
- Lydia Godon de l'École secondaire l'Orée des Bois participe à la 5^e édition du Challenge optimal des métiers, innovations et technologies (COMIT) du Collège Boréal. Elle s'intéresse à la charpenterie.
- Les élèves du cours d'hôtellerie et tourisme de l'École secondaire Cité-Supérieure ont préparé une soupe «individuelle» en suivant les protocoles de sécurité.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES
(*Annexe H.1.*)

Monsieur François Boudreau demande lequel des deux chiffres représente nos effectifs. Monsieur Gauthier explique que le virtuel vient mêler nos tableaux et nos effectifs mais que le bon chiffre est plus près du 2572.

Proposition 21-R061 – François Boudreau et Julie Olivier
Que le rapport « Effectifs scolaires » en date du mercredi 21 avril 2021 soit accepté.

ADOPTÉE

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

La prochaine réunion est le 19 mai 2021.

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposition 21-R062 – Josée Bouchard et Robert Boileau
Que le Conseil lève la séance et fasse rapport de l'état de la question à 20 h 03.

ADOPTÉE

PV-R-21 AVRIL 2021

Sorties éducatives, culturelles et sportives – *mai 2021*

A. Périlleuses :

École	Date de la sortie	Lieu	Activité	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport
É. s. Macdonald-Cartier	du 24 mai au 22 juin	Sentiers et routes secondaires près de l'école	Le vélo (pendant le cours de plein air)	12 élèves 11 ^e année	Aucun coût	Responsable : Marc Savage Accompagnateur :	Aucun
É. s. Macdonald-Cartier	du 24 mai au 22 juin	ESMC près de la piste	Le tir à l'arc (pendant le cours de plein air)	12 élèves 11 ^e année	Aucun coût	Responsable : Marc Savage Accompagnateur :	Aucun



CÉRÉMONIE DES FINISSANTES ET FINISSANTS - - - PALIER SECONDAIRE

ÉCOLE	DATE	HEURE	LIEU	PARTICIPANTS / CONSEILLERS SCOLAIRES / CADRES
École Cap sur l'Avenir	Les 29 et 30 juin Drive-through		Cap sur l'Avenir	
É. s. Château-Jeunesse	Le 11 juin Remise dans le stationnement et parade	17 h	Pavois culturel	
É. s. Cité-Supérieure	Le 24 juin Parade	13 h	Légion 37, rue Howe	
É. s. Hanmer	le 29 juin Dans le gymnase, dehors ou par Meet	18 h ou 19 h	Gymnase	
É. s. Macdonald-Cartier	le 10 juin Un à la fois au gymnase	19 h	Gymnase	
É. s. l'Orée des Bois	le 25 juin À venir	19	Gymnase	
É. s. de la Rivière-des-Français	le 17 juin Cérémonie virtuelle filmée, défilé ou dans le gymnase	18 h	Gymnase	
É. s. Villa Française des Jeunes	Le 10 juin Graduation diffusée virtuellement ou les profs se déplaceront	19 h	Cafétéria	

Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

Annonce de financement
Budget 2021-2022



Budget 2021-2022

- Le MEO a annoncé le financement le 5 mai 2021.
- Les projections de subvention sont basées sur les prévisions d'effectifs soumises par le Conseil en décembre 2020.

Aperçu du financement annoncé

En province :

- 25,6 milliards de dollars.
- Une hausse de 2,2% à comparer à l'année 2020-2021.

Entente-cadre sur les conventions collectives

- Hausse salariale de 1 % pour les groupes;
- Augmentation pour les avantages sociaux liés aux fiducies;
- Augmentation de 1% pour les salaires du CÉNO
– la somme est maintenant 2 520 956 \$;
- Subvention pour l'ACÉPO comme agent négociateur est en évolution.

Mesure de soutien à la COVID-19 dans les SBE

- Ressources technologiques (14,9 M\$) environ 50 000 \$;
- Mesure de soutien en santé mentale (10,1 M\$) environ 104 000 \$;
- Supplément pour les immigrants récents (79,6 M\$) somme minimale.

Autres éléments du budget

- Licences supplémentaires de didacticiels – environ 50 000 \$;
- Nouveau calcul de l'Apprentissage en ligne – réduction d'environ 8 000 \$; Réduction plus importante en 2022-2023 et 2023-2024;
- 2,0 % pour les coûts de fonctionnement des écoles, autres que les salaires;
- 3^e année de mise en œuvre progressive sur 5 ans du facteur relatif à la superficie dans le fonctionnement des écoles – impact minimal;
- Droit de puiser dans les surplus cumulés jusqu'à un maximum de 2%, jusqu'à 1% par semestre;
- Aucune augmentation pour le transport scolaire,

Transferts de subvention au SBE

- Majeures hautes spécialisations (23,6M\$)- environ 82 300 \$;
- Programme de développement des compétences après l'école (6,1 M\$) – environ 53 100 \$;
- Services intégrés pour les enfants du Nord (1,44 M\$) – environ 138 419 \$.

Mesures améliorées en matière d'imputabilité

- Allocation pour les langues autochtones – aucun impact;
- Responsables en matière de programmes – ne vois pas d'impact;
- Personnel des bibliothèques – ne vois pas d'impact.

Planifier l'avenir

- Transport scolaire – examen de la formule de financement;
- Administration et gestion des conseils scolaires – examen de la formule de financement;
- Effectifs des classes au secondaire – cadre de conformité sera élargi.

Réfection des écoles

- Amélioration de l'état des écoles 940 M\$;
 - 70 % des projets devront être soit en structure inférieure, structure supérieure ou pour les services - 4 026 687 \$;
 - 30 % est plus flexible, mais encore liée aux écoles – 1 251 953 \$.

Sommes supplémentaires pour la COVID-19

- Subvention totale possible 1,6 milliard \$, mais seulement environ 50% pour l'instant;
- Soutien en personnel supplémentaire (304 M\$) – 936 565 \$;
- Fonctionnement des écoles (29,4 M\$) – 77 236 \$;
- Soutien à l'éducation spécialisée (16,25 M\$) – 120 632 \$;
- Soutien à la santé mentale (25,25 M\$) – 240 943 \$;
- Autres soutiens, élèves noirs, indigènes et racialisés (6,45 M\$) – somme non distribuée;
- Soutien dans l'évaluation de la lecture (20 M\$) – 43 865 \$;
- Transport scolaire (65,5 M\$) – 205 100 \$;
- Soutien à la connectivité technologique (20 M\$) – somme non distribuée;
- Un rapport mensuel sera requis.

Fonds pour les priorités et les partenariats (FPP)

122,2 M\$ annoncés le 4 mai 2021 :

- Éducation en langue française - 10 000 \$;
- La stratégie sur les mathématiques - 243 600 \$;
- Bien-être et santé mentale - 15 200 \$;
- Cours menant à une QA en autisme – 2 500 \$;
- Participation et l'engagement des parents – 10 200 \$;
- Apprentissage et innovation à l'intention du personnel enseignant – 45 000 \$.

Fonds pour les priorités et les partenariats (FPP)

Autres FPP à répartir :

- Élargissement des programmes de la MHS – sur demande (13,2 M\$);
- Bourse pour l'apprentissage des métiers spécialisés (1 M\$)
- Programme de mentorat pour la réussite scolaire des élèves autochtones (3,92 M\$);
- Programme jeunes entrepreneurs autochtones (270 K\$);
- Programme d'accompagnement pour l'obtention du diplôme : projet pilote destiné aux élèves noirs (2,94 M\$);
- Transport scolaire pour enfants pris en charge (6,6 M\$);
- Conseillers sur les droits de la personne et équité (3,24 M\$)

Fonds pour les priorités et les partenariats (FPP)(suite)

Autres FPP à répartir (suite):

- Les données démographiques fondées sur l'identité (2,5 M\$);
- Pédagogie sensible et adaptée à la culture (590 K\$);
- Cours menant à des qualifications additionnelles en orientation et formation au cheminement de carrière (690 K\$);
- Projet pilote d'intervention précoce en mathématique (2,45 M\$);
- Programme d'amélioration de la bande passante (8,37 M\$);
- PIPNPE (1 M\$);
- Apprentissage et innovation à l'intention du personnel enseignant (3,5 M\$);
- Administration de l'excellence en éducation (10,8 M\$).

Effectifs

Équivalent temps plein	Prévisions 2020-2021	Actuels 2020-2021	Prévisions 2021-2022	Différence
Élémentaire	1941	1964,5	1943	-21,5
Secondaire	659	660,5	665	4,5
Total	2600	2625	2608	-17
Adultes	4	3	3	0

Budget

- À soumettre au MEO au plus tard le 30 juin;
- Effectifs au 31 octobre et au 31 mars sont les données de base importantes pour le calcul des subventions;
- Normalement, il y a un processus d'approbation en cas de déficit au-delà de 1 % du budget de fonctionnement;
- Normalement, le Conseil doit soumettre un budget équilibré.

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire
En date du 30 avril 2020 et du 30 avril 2021

Dépenses :		Budget 2019-2020	Dépenses actuelles 30 avril 2020	% dépensé	Budget 2020-2021	Dépenses actuelles 30 avril 2021	% dépensé	
1	Titulaires de classe	24 340 282	16 073 481	66,0%	26 542 145	17 593 581	66,3%	A
2	Enseignants suppléants	1 045 174	809 093	77,4%	1 233 400	934 507	75,8%	A
3	Aides-enseignantes et aides-enseignants	3 874 100	2 524 956	65,2%	4 233 289	3 047 842	72,0%	B
4	Éducatrices et éducateur de la petite enfance	1 522 200	1 015 617	66,7%	1 677 586	1 146 439	68,3%	B
5	Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	2 012 839	831 440	41,3%	2 180 134	1 105 772	50,7%	C
6	Ordinateurs de classe	1 008 600	536 981	53,2%	1 560 790	997 113	63,9%	E
7	Soutien professionnel et paraprofessionnel	4 695 801	2 781 768	59,2%	4 971 284	3 179 018	63,9%	D
8	Services de bibliothèque et d'orientation	608 800	425 924	70,0%	657 759	451 372	68,6%	A
9	Perfectionnement professionnel	167 910	27 249	16,2%	182 410	22 888	12,5%	K
10	Directions, directions adjointes	2 766 855	1 778 799	64,3%	2 934 253	1 882 984	64,2%	A
11	Secrétaires d'école et fournitures	1 716 051	1 123 014	65,4%	1 820 271	1 251 661	68,8%	B
12	Coordinateurs, coordinatrices et consultants	1 279 861	864 628	67,6%	1 469 038	823 492	56,1%	L
13	Administration des conseils scolaires	3 410 870	2 070 793	60,7%	3 494 363	2 261 802	64,7%	F
14	Fonctionnement et entretien des écoles	6 162 737	4 501 326	73,0%	7 141 950	5 033 810	70,5%	H
15	Education permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	4 494	0,0%	8 000	4 494	0,0%	A
16	Transport des élèves	3 370 104	2 619 480	77,7%	3 611 152	2 915 627	80,7%	G
17	TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	57 990 184	37 989 044	65,5%	63 717 824	42 652 402	66,9%	
CAPITAL								
18	Réfections	6 659 019	2 469 750	37,1%	7 781 227	2 798 527	36,0%	A
19	Amortissement	3 420 594	2 229 255	65,2%	3 420 594	2 320 481	67,8%	I
20	Total des dépenses du capital	10 079 613	4 699 005	36,1%	11 201 821	5 119 008	45,7%	
21	Autres dépenses	4 357 247	3 640 882	83,6%	5 229 429	3 852 241	73,7%	J
22	TOTAL	72 427 044	46 328 931	64,0%	80 149 074	51 623 651	64,4%	

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire
En date du 30 avril 2020 et du 30 avril 2021

Notes explicatives:

A - La dépense est comparable à celle de l'an dernier.

B - En raison des grèves au cours de l'année 2019-2020, il y a des salaires qui n'ont pas été payés.

C - En vue de la fermeture de la covid et des grèves en 2019-2020, les activités étaient réduites et nous avons adapté certaines dépenses en 2020-2021

D - Nous avons eu plus de difficulté à combler des postes au cours de l'année 2019-2020.

E - Nous avons fait l'achat d'une grande quantité de Chromebook pour avoir de l'équipement technologique pour chaque élève.

F - Nous avons embauché des firmes pour nous aider à combler des postes.

G - Nous avons reçu des argents Covid pour aider aux compagnies d'autobus pour faire le nettoyage des autobus.

H - Nous avons eu un hiver avec moins de tempêtes de neige et nous avons moins fait appel à une compagnie externe pour faire le travail de conciergerie.

I - L'amortissement est un estimé à ce moment.

J - Les budgets de certains projets sont difficiles à épuiser puisque nous avons peu de suppléances.

K - Avec la Covid, il est difficile de faire de la formation puisque nous avons très peu de suppléants.

L - Nous avons des conseillers pédagogiques qui font de différents postes pour combler des besoins.

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire pour les salaires
En date du 30 avril 2021

Dépenses :	Budget 2020-2021	Dépenses actuelles 30 avril 2021	% dépensé	Prévision des dépenses 30 avril 2021	% prévu	
1 Titulaires de classe	26 450 488	17 579 127	66,5%	17 538 708	66,3%	a
2 Enseignants suppléants	1 233 400	934 506	75,8%	925 050	75,0%	a
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	4 233 289	3 047 842	72,0%	3 149 574	74,4%	e
4						
Éducatrices et éducateur de la petite enfance	1 677 586	1 146 439	68,3%	1 201 234	71,6%	d
7 Soutien professionnel et paraprofessionnel	4 174 781	2 719 788	65,1%	2 719 422	65,1%	a
8 Services de bibliothèque et d'orientation	657 759	451 362	68,6%	457 800	69,6%	a
10 Directions, directions adjointes	2 858 498	1 876 367	65,6%	1 881 346	65,8%	a
11 Secrétaires d'école et fournitures	1 449 319	1 010 800	69,7%	985 084	68,0%	a
12 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	1 323 716	819 040	61,9%	877 726	66,3%	c
13 Administration des conseils scolaires	2 452 896	1 572 273	64,1%	1 574 004	64,2%	a
14 Fonctionnement et entretien des écoles	3 443 827	2 320 918	67,4%	2 335 011	67,8%	a
15 Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	-		-	0,0%	a
16 Transport des élèves	47 532	33 263	70,0%	32 228	67,8%	b
17 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	50 011 091	33 511 725	67,0%	33 677 188	67,3%	
18 Total dépenses non salariales	21 807 265	11 913 808	54,6%	12 618 057	57,9%	
19 Total	71 818 356	45 425 533	63,3%	46 295 244	64,5%	
Total des dépenses actuelles				45 425 533		
20 Déficit prévu au budget révisé				(803 084)		f
21 Erreur de codification au budget révisé				(146 288)		g
Déficit prévu avant autres facteurs				(79 661)		
Revenus						
22 Place des Jeunes	288 000	245 796	34,1%	(42 204)		h
23 Effectifs	2 611	2 597	(13,87)	(138 700)		i
Surplus après les revenus				(260 565)		
Revenu reportés						
24 PMNI	237 984	23 598	9,9%	(135 066)		j
25 Plein Air, PICO, MHS et réussite	137 174	22 093	16,1%	(69 361)		j
26 Enfance en difficulté				(62 637)		j
Total prévu à placer dans les revenus reportés				(267 064)		
Déficit prévu au 31 août 2021				(527 628)		

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire pour les salaires
En date du 30 avril 2021

- a - La dépense est comparable au budget.
- b - Nous avons eu un crédit du Consortium de transport East of Thunder Bay puisque notre portion des dépenses de 2019-2020 était plus basse.
- c - Nous avons des conseillers pédagogiques qui font de différents postes pour combler des besoins.
- d - Nous avons budgété des avantages sociaux, mais ce groupe n'en a pas droit.
- e - Nous avons un poste central que nous n'avons pas été en mesure de combler et nous avons plusieurs postes qui ont été comblés avec du personnel à salaire moins élevé.
- f - Déficit qui est noté dans le budget révisé 2020-2021.
- g - Erreur dans la codification de notre système comptable qui a été manqué pour inscrire dans le budget.
- h - Le programme Place des jeunes a été fermé pour une période de temps.
- i - Nos effectifs au 31 octobre 2021 sont plus bas que prévu.
- j - Les budgets de ces projets doivent être dépensés uniquement pour le projet en question autrement, l'argent doit être reporter à l'année suivante.

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire pour les autres dépenses
En date du 30 avril 2021

Dépenses :	Budget 2020-2021	Dépenses actuelles 30 avril 2021	% dépensé	Prévision des dépenses 30 avril 2021	% prévu	
1 Titulaires de classe	91 657	14 453	15,8%	61 108	66,7%	b
2 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	2 180 134	1 105 772	50,7%	1 453 495	66,7%	c
3 Ordinateurs de classe	1 560 790	997 113	63,9%	997 113	63,9%	a
4 Soutien professionnel et paraprofessionnel	796 503	438 229	55,0%	531 029	66,7%	d
5 Perfectionnement professionnel	182 410	22 888	12,5%	121 613	66,7%	e
6 Directions, directions adjointes	75 755	6 617	8,7%	50 506	66,7%	b
7 Secrétaires d'école et fournitures	370 952	240 861	64,9%	247 314	66,7%	a
8 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	145 322	4 543	3,1%	96 886	66,7%	b
9 Administration des conseils scolaires	1 041 467	689 549	66,2%	694 346	66,7%	a
10 Fonctionnement et entretien des écoles	3 698 123	2 712 892	73,4%	2 608 316	70,5%	f
11 Transport des élèves	3 563 620	2 882 364	80,9%	2 957 805	83,0%	g
12 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	13 706 733	9 115 281	66,5%	9 819 530	71,6%	
CAPITAL						
13 Réfections	7 781 227	2 798 527	36,0%	2 798 527	36,0%	h
14 Total des dépenses du capital	7 781 227	2 798 527	36,0%	2 798 527		
15 TOTAL	21 487 960	11 913 808	55,4%	12 618 057	58,7%	

a - La dépense est comparable au budget.

b - La majorité de cette dépense est pour du déplacement et il y a très peu de déplacement cette année.

c - Les contingents ainsi que les budgets d'école ne sont pas dépensés au même rythme que le reste des dépenses.

d - Les contingents ne sont pas dépensés au même rythme que le reste des dépenses.

e - Avec la Covid, il est difficile de faire de la formation puisque nous avons très peu de suppléants.

f - Nous avons encore été obligé de remplacer du personnel de conciergerie par des contracteurs, nous avons eu des plus grosses réparations de chaudière et les dépenses d'inspections sont à la hausse.

g - Nous avons reçu des argents Covid pour aider aux compagnies d'autobus pour faire le nettoyage des autobus qui est presque tout payés en plus que nous avons eu une réduction de coût de 2019-2020 pour un des consortium.

h - Le gros des dépenses de réfections a lieu à l'été.

Le 19 mai 2021

F.3.a

AUX MEMBRES DU CONSEIL

Objet : Projet de renouvellement d'une partie du terrain de stationnement à l'École publique Hélène-Gravel

ANTÉCÉDENTS

À sa rencontre du 21 octobre 2020, le Conseil a approuvé la liste des projets de réfection pour l'année scolaire 2020-2021. Le projet de renouvellement d'une partie du terrain de stationnement à l'École publique Hélène-Gravel était inclus dans cette liste.

SITUATION ACTUELLE

Le 28 avril 2021 le Conseil a entrepris le processus d'appel d'offres afin de retenir les services d'un sous-traitant pour le projet de renouvellement d'une partie du terrain de stationnement à l'École publique Hélène-Gravel.

Nous avons reçu les cinq (5) soumissions suivantes :

1) Interpaving Limited	123 175,31 \$ (y compris la TVH)
2) Pioneer Construction Inc.	203 518,88 \$ (y compris la TVH)
3) 1650939 Ontario Ltd. o/a Dominion Construction	234 355,18 \$ (y compris la TVH)
4) Schutt Restoration Services (Thunder Bay) Ltd.	251 312,00 \$ (y compris la TVH)
5) Deep Construction 2018 Inc.	349 771,70 \$ (y compris la TVH)

La soumission retenue est celle de Interpaving Limited puisqu'elle répond à toutes les exigences de l'appel d'offres et puisqu'elle est la soumission la plus basse.

RECOMMANDATIONS

1. **QUE** le rapport « Projet de renouvellement d'une partie du terrain de renouvellement du stationnement à l'École publique Hélène-Gravel » en date du 19 mai 2021 soit reçu.
2. **QUE** le Conseil approuve de retenir les services de Interpaving Limited pour le projet de renouvellement d'une partie du terrain de stationnement à l'École publique Hélène-Gravel à un prix de 123 175,31 \$.

Préparé par :
Le surintendant des affaires
Alain Gélinas

Présenté par :
Le directeur de l'Éducation
Marc Gauthier

Sommaire d'élèves à Temps Plein

Effectifs des écoles élémentaires

Effectifs du : 06 MAI 2021

		MAT	JAR	01	02	03	04	05	06	07	08	Total
École publique Camille-Perron	342432	6.00	11.00	4.00	6.00	8.00	5.00	9.00	3.00	4.00	9.00	65.00
École publique de la Découverte	174882	20.00	15.00	17.00	16.00	18.00	30.00	30.00	35.00	35.00	29.00	245.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	22.00	33.00	24.00	25.00	21.00	33.00	19.00	24.00			201.00
École publique Franco-Manitou	332100	7.00	7.00	7.00	8.00	4.00	6.00	6.00	3.00	4.00	2.00	54.00
École publique Franco-Nord	460338	12.00	9.00	4.00	8.00	13.00	6.00	9.00	14.00			75.00
École publique Hanmer	242853									36.00	28.00	64.00
École publique Hélène-Gravel	157325	30.50	30.00	41.00	28.00	44.00	32.00	33.00	30.00			268.50
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	43.00	46.00	43.00	40.00	31.00	39.00	36.00	40.00			318.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	22.00	24.00	17.00	24.00	17.00	12.00	14.00	14.00			144.00
École publique l'Escalade	025977	1.00	2.00		2.00		1.00		1.00		1.00	8.00
École publique Macdonald-Cartier	327425									81.00	98.00	179.00
École publique Écho-des-Rapides	539197	16.00	17.00	10.00	14.00	10.00	15.00	8.00	10.00	1.00	3.00	104.00
École publique virtuelle du CSPGNO	108534	8.40	7.70	7.70	8.40	13.30	10.50	10.50	16.80	20.30	27.30	130.90
École publique de la Rivière-des-Français	138720	7.00	2.00	4.00	5.00	4.00	5.00	6.00	5.00	6.00	6.00	50.00
École publique Pavillon-de-l'Avenir	164909	18.00	16.00	24.00	15.00	13.00	15.00	10.00	8.00	14.00	5.00	138.00
École publique des Villageois	164925	2.00	2.00	3.00	3.00	3.00		2.00	4.00	3.00	5.00	27.00
	Total	214.90	221.70	205.70	202.40	199.30	209.50	192.50	207.80	204.30	213.30	2,071.40

IMPRIMÉ LE : 2021 MAI 07 04:05



Effectifs des écoles secondaires

Effectifs du : 06 MAI 2021

		09	10	11	12	<21 Total	> 21 Total	Total
École Cap sur l'Avenir	955622	3.00		7.00	10.50	20.50	3.50	24.00
École secondaire Château-Jeunesse	912573	14.00	8.00	4.00	12.75	38.75		38.75
École secondaire Cité-Supérieure	924792	4.00	8.00	3.00	3.50	18.50		18.50
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	10.00	10.00	13.00	9.93	42.93		42.93
École secondaire Hanmer	907448	40.00	25.00	20.00	30.30	115.30		115.30
École secondaire l'Orée des Bois	890817	12.00	5.00	6.00	7.00	30.00		30.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	94.00	72.00	93.75	73.00	332.75		332.75
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	8.00	4.50	4.00	7.68	24.18		24.18
	<21 Total	185.00	132.50	150.75	154.66	622.91		
	>21 Total				3.50		3.50	
	Total	185.00	132.50	150.75	158.16			626.41



Total - Effectifs

		Total
École publique Camille-Perron	342432	65.00
École publique de la Découverte	174882	245.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	201.00
École publique Franco-Manitou	332100	54.00
École publique Franco-Nord	460338	75.00
École publique Hanmer	242853	64.00
École publique Hélène-Gravel	157325	268.50
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	318.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	144.00
École publique l'Escalade	025977	8.00
École publique Macdonald-Cartier	327425	179.00
École Cap sur l'Avenir	955622	24.00
École secondaire Château-Jeunesse	912573	38.75
École secondaire Cité-Supérieure	924792	18.50
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	42.93
École secondaire Hanmer	907448	115.30
École secondaire l'Orée des Bois	890817	30.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	332.75
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	24.18
École publique Écho-des-Rapides	539197	104.00
École publique de la Rivière-des-Français	138720	50.00
École publique Pavillon-de-l'Avenir	164909	138.00
École publique des Villageois	164925	27.00
	Total	2,566.91

Le 10 mai 2021

L'honorable Stephen Lecce
Ministre de l'Éducation
Ministère de l'Éducation de l'Ontario

Monsieur le Ministre,

Au nom des conseillers scolaires, des élèves et des membres du personnel du Conseil scolaire catholique MonAvenir (Csc MonAvenir), je vous écris pour vous aviser que nous ne pouvons appuyer l'initiative ministérielle portant sur l'Accès élargi à l'apprentissage en ligne et à distance.

Ainsi, nous appuyons les positions avancées par le Conseil ontarien des directions de l'éducation de langue française (CODELF), le Council of Ontario Directors of Education (CODE), ainsi que d'autres organismes tels que l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC) et l'Association des conseils scolaires des écoles publiques de l'Ontario (ACÉPO).

Droit à l'éducation équivalente

Pour les conseils scolaires de langue française en milieu minoritaire, la présence quotidienne des élèves à l'école est essentielle. Ces moments à l'école représentent souvent le seul temps privilégié pour lire, apprendre, discuter et jouer en français. Ce sont des moments fondamentaux pour assurer le développement de la langue et le sens d'appartenance et d'identité reliés à la langue et à la culture francophone. Ces moments en présentiels sont cruciaux pour les élèves de langue française en milieu minoritaire. Leur enlever ou même les réduire serait d'affecter la qualité de leur éducation.

La *Charte canadienne des droits et libertés* (la *Charte*) protège le droit à une expérience éducative dans une école de langue française qui est équivalente à celle offerte dans les écoles de langue anglaise. L'égalité réelle exige que les minorités de langue officielle soient traitées différemment, si nécessaire, suivant leur situation et leurs besoins particuliers.

...1/3

TFO n'est pas un conseil scolaire

De remettre entre les mains de TFO la responsabilité de gérer nos cours en ligne serait de brimer nos droits constitutionnels.

Les droits conférés par l'article 23 de la *Charte* comprennent, entre autres, le droit de gestion et de contrôle de nos écoles. Les francophones de la province de l'Ontario ont le droit de gestion pour l'éducation de leurs enfants. Les conseillers scolaires élus assurent la qualité de l'éducation francophone dans leur région respective.

TFO n'est pas un conseil scolaire de langue française et n'est pas gouverné par des ayants droit élus pour en assurer la gestion et le contrôle selon l'article 23 de la *Charte*.

La gestion et le contrôle de nos écoles sont essentiels au maintien et à la valorisation de l'instruction et de la culture de la minorité et pour répondre à nos besoins spécifiques. Chaque conseil scolaire francophone de la province doit détenir le pouvoir exclusif quant à la prise de décisions concernant l'instruction dans sa langue et les établissements où elle est offerte.

Il est donc impossible selon la *Charte* et inconcevable selon le Conseil que TFO soit responsable de nos cours en ligne.

Santé mentale

Finalement, la pandémie actuelle souligne l'importance et la valeur de la présence de nos élèves à l'école. La présence à l'école développe les relations entre les élèves et les enseignants, apporte du soutien à l'apprentissage socio-émotionnel et a un impact positif sur la santé mentale et le bien-être des élèves et leurs familles.

Les effets néfastes de l'apprentissage à distance sont encore plus marqués chez les élèves ayant des besoins spéciaux, les élèves qui ont des problèmes de santé mentale et les élèves à risque. Ces élèves vulnérables bénéficient de services répétitifs et étendus qui ne peuvent être fournis qu'en personne. De plus, plusieurs nécessitent l'accès à des services de soutien communautaire et social.

Le Csc MonAvenir demande donc au ministère de l'Éducation de reconsidérer la mise en œuvre de son plan d'apprentissage en ligne. Des données fondées sur des preuves doivent être recueillies et examinées en collaboration avec un groupe de travail consultatif sur l'éducation qui compte des éducateurs, des parents, la voix des élèves et des cadres supérieurs des domaines de la programmation, de la petite enfance et de l'enfance en difficulté et de la santé mentale avant de reconsidérer cette initiative.

...2/3

Veuillez recevoir, Monsieur le Ministre, mes salutations les meilleures.

La présidente du Csc MonAvenir,



Melinda Chartrand

c.c. Conseillers scolaires du Csc MonAvenir
Présidences des conseils scolaires publics et catholiques, francophones et anglophones
Association franco-ontarienne des conseils scolaires francophones
Association des conseils scolaires des écoles publiques de l'Ontario
Ontario Public School Boards' Association
Ontario Catholic School Trustees' Association

Le 6 mai 2021

L'honorable Stephen Lecce
Ministère de l'Éducation
Édifice Mowat, 900, rue Bay
Toronto (Ontario)
M7A 1L2

Objet : Expansion des tests ciblés

Monsieur le Ministre,

Le 16 février dernier, vous avez émis une note de service sur le sujet en titre. Par la présente, je tiens à partager des préoccupations relatives à la mise en œuvre de cette initiative, notamment en lien avec les services en français.

Depuis votre annonce, les équipes administratives ont travaillé avec divers intervenants pour la mise en œuvre efficace du programme de tests ciblés. Malgré l'excellente collaboration qui existe avec les administrations des autres conseils scolaires de notre région, à ce jour, les services ne sont pas entièrement offerts en français. D'ailleurs, nous notons dans les régions du conseil que :

- Le site Web de la compagnie responsable est en anglais seulement ;
- La présence sur les sites des tests d'un personnel francophone pour répondre aux questions des francophones n'est pas constante ;
- La confirmation des résultats auprès des francophones est en anglais seulement.

Comme le précise si bien la Commissaire aux services en français de l'Ontario, les francophones de l'Ontario doivent avoir accès à un "service équivalent et sans délai". Ce principe, voire même ce droit, n'a pas été respecté par rapport à la présente initiative.

SIÈGE SOCIAL

7515, promenade Forest Glade
Windsor, Ontario N8T 3P5
téléphone 519-948-9227
sans frais 1-888-768-2219
télécopieur 519-948-1091

**BUREAU SATELLITE DE
CHATHAM-KENT**

14, rue Notre-Dame, C.P. 70
Pain Court, Ontario N0P 1Z0
téléphone 519-355-1304
sans frais 1-877-250-4877
télécopieur 519-354-8337

**BUREAU SATELLITE DE
LONDON**

1569, rue Oxford Est
London, Ontario N5V 1W5
téléphone 519-673-1035
sans frais 1-800-407-2338
télécopieur 519-673-1924

J'y crois, je m'engage!

CscProvidence.ca

Je me joins aux autres conseillères et conseillers scolaires du Conseil scolaire catholique Providence pour recommander que toute nouvelle initiative du ministère de l'Éducation et autres ministères tels le ministère de la Santé soit lancée simultanément en français et en anglais seulement lorsque les francophones seront assurés d'un service équivalent à la majorité anglophone.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Doris Sauvé, présidente
Conseil scolaire catholique Providence

- c. c. L'honorable Doug Ford, premier ministre de l'Ontario
- L'honorable Caroline Mulroney, ministre des Affaires francophones
- Kelly Burke, commissaire aux services en français de l'Ontario
- Ombudsman
- Denis Labelle, président CSPNE
- Anne-Marie Gélinault, présidente CSPGNO
- Sylvie Landry, présidente CSViamonde
- Denis M. Chartrand, président CEPEO
- Johanne Lacombe, présidente CECCE
- Langis H. Dion, président CSCDGR
- André Bidal, président CSC Nouvelon
- Ronald Demers, président CSCFN
- Melinda Chartrand, présidente CSC MonAvenir
- François Bazinet, président CSCEO
- Sylvie Payeur, présidente CSDCAB
- Yves Lévesque, directeur général, l'AFOCSC
- Isabelle Girard, directrice générale, l'ACÉPO
- Paul Levac, entité 1